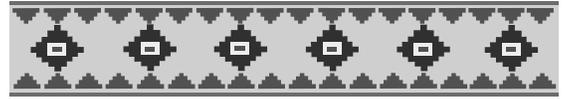
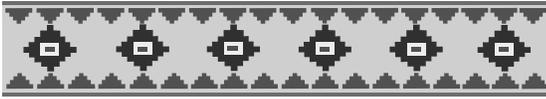


# PARENT AND CHILD RIGHTS IN SPECIAL EDUCATION PROCEDURAL SAFEGUARDS NOTICE



New Mexico Public Education Department—Special Education Bureau  
120 South Federal Place, Room 206, Santa Fe, New Mexico 87501

## About Special Education

Special Education is instruction and services designed to meet the needs of children who have one or more disabilities as defined by federal law. The Individuals with Disabilities Education Act (IDEA), Part B regulations at 34 CFR Sec. 300.8, defines thirteen categories of disabilities: autism, deafness, deaf-blindness, hearing impairment, mental retardation, multiple disability, orthopedic impairment, other health impairment, serious emotional disturbance, specific learning disability, speech language impairment, traumatic brain injury, and visual impairment, including blindness. In New Mexico, developmental delay is considered a disability. It is important to note that not all students who have a disability, or who are struggling qualify for special education services. To be eligible for special education services, the child must meet two requirements. First, the child must be found to have a disability as defined by the IDEA. Second, the disability must affect the child's ability to learn and progress in the same educational program or setting provided for all students. The purpose of special education services is to help a child with a qualifying disability to learn the information and skills that all children are learning.

## Procedural Safeguards

Procedural Safeguards are procedures designed to protect legal rights for the student and parent. You as a parent or guardian play a vital role in your child's education. A federal law called the IDEA ensures that all children with qualifying disabilities have the opportunity to receive publicly funded special education services. The law also requires districts to inform and include parents in the educational decisions made regarding their child's education. Under the IDEA, the child's and the parents' rights are spelled out and protected. One of the requirements of the IDEA is to provide the parent with this document. It is designed to inform the parent of the requirements set by federal regulations and state rules that apply to everyone responsible for the education and welfare of a child such as districts and other public education agencies, teachers, related service providers, and the family. All listed share the common goal of providing the child with his or her right to a Free Appropriate Public Education (FAPE).

**Note:** The term "district" includes any public education agency responsible for providing special education services and/or related services.  
The term "special education services" includes related services such as speech language services, occupational therapy, physical therapy, counseling, etc.

## Decision Makers under the IDEA

With a rare exception for adolescents and young adults who are incarcerated, the IDEA requires that every child who is below the legal age of adulthood (18 in New Mexico) must have an adult available to make educational decisions and protect the child's legal rights. Usually that person is a natural or adoptive parent. If no parent is available, the adult decision-maker may be any of the following:

- A person acting in the place of a parent, such as a grandparent
- A step-parent, or other relative that the child lives with
- A legal guardian (but not the state, if the child is in state custody)
- A foster parent who is willing to make educational decisions required of parents under the IDEA
- If none of the above is available, a surrogate parent who is appointed by the district to make educational decisions and protect the child's educational rights

All of the above are included in the IDEA's broad definition of a "parent."

In New Mexico, children become legal adults at age 18. Under the IDEA, they are then entitled to make their own educational decisions and protect their own rights unless the courts have declared them incompetent and appointed guardians for them. Unless this is completed before the child's 18<sup>th</sup> birthday, the child will automatically have all rights and responsibilities of adulthood when he or she reaches the age of 18, which includes making educational decisions. The district will inform the parent of the laws and options regarding transfer of rights before the child's 18th birthday.

**Note:** In the rest of this document, the terms "parent" or "you" includes any of the above kinds of decision-makers for a child or a student who is 18 or older and has not graduated from high school.

## An Overview of the Special Education Process

In the United States, all states provide a FAPE to every child. Districts provide a general education curriculum designed to meet the needs of most children and prepare them to function as independent adults and participate in their community. Districts must provide special education services to students with a disability, who need these services in order to learn and reach these same goals. It is the goal of IDEA to provide services to students in the Least Restrictive Environment (LRE), alongside students without disabilities.

Decisions about a child's program and/or placement are not simple. Districts must follow a process outlined in the IDEA. It takes a team of people, which includes the parents or guardians, using their combined knowledge and expertise to make decisions that are in the best interest of the child. The child is also included whenever appropriate. The district must invite the child to participate in these decisions if he or she is 14 years of age or older and the purpose of the meeting is to discuss post-secondary goals, and the transition services needed to reach those goals.

# The Special Education Process

To understand your role and rights in the decisions made for your child, it may be helpful to first look at how the special education process works. Please refer back to this page later as needed when reading about your rights.

## **Step One:**

**TIER I AND TIER II INTERVENTIONS:** The district or the parent(s) refers the child for consideration of a possible need for special education services. Districts must provide screening and interventions through a Student Assistance Team (SAT) child study process before referring a child for a full special education evaluation, unless a student has an obvious disability or a serious and urgent problem.

## **Step Two:**

**INITIAL EVALUATION:** The child is evaluated. This will involve formal testing, observations, or even outside specialists. Parents must give written informed consent before an initial evaluation or a reevaluation can begin. A special education initial evaluation must be conducted within 60 days of the parent(s) giving consent for evaluation.

## **Step Three:**

**DETERMINE IF ELIGIBLE:** Based on all the information gathered, a group of qualified professionals and the parent determine whether the student is eligible for special education services. A student may be found to be eligible for services because he or she has a defined disability that directly affects learning. The student may be ineligible for services because the disability does not directly affect learning, or there is no evidence that a disability exists.

## **Step Four:**

**IEP DEVELOPMENT:** If the child is found eligible, a team meets to develop an Individualized Education Program (IEP). The IEP is the master plan for the child's special education services, such as speech therapy or physical therapy, that the child needs to benefit from instruction. The district must invite the parent(s) to the meeting, and provide opportunities for parent(s) to participate as members of the IEP team.

## **Step Five:**

**IEP IMPLEMENTATION:** Parental consent is required before beginning any initial special education services. Once the plan is developed, the district implements the IEP as written.

## **Step Six:**

**IEP REVIEW/REVISION:** The IEP team, which includes the parent(s), must formally review the child's IEP at least once a year. The IEP team may review the IEP more often if necessary, as requested by the district, or if requested by the parent(s).

## **Step Seven:**

**REEVALUATION:** The district must reevaluate a child receiving services at least every three years unless the parent and the district agree that a specific reevaluation is not needed.

## **Step Eight:**

**DETERMINE IF ELIGIBLE:** The IEP team must reexamine and determine if the child continues to be eligible for services after a reevaluation, as stated in steps two and three.

## **Step Nine:**

**Exit from Services or Continue Services:** If the child is eligible, the IEP team begins again at step four. If the child is not eligible, he or she exits the program.

The following sections will explain more details regarding the rights of the child and the parent in the special education process.

## **Prior Written Notice of Proposed Action**

Prior Written Notice (PWN) is a written notice that the IDEA requires the district to give to the parent(s). This notice must be provided before the district takes or refuses to take any action regarding:

- evaluating your child to determine eligibility for special education services; or
- initiating and/or changing the special education services provided for your child, including IEP development or changes.

The district is required to inform the parent(s) before the district can formally evaluate or reevaluate your child, beyond the requirements for all students, before the district identifies or refuses to identify your child as needing special education services, and before the district can change your child's existing IEP.

The PWN must include:

- a description of the action the district proposes or refuses to take;
- a description of the reasons for its decision;
- a description of other options that have been considered by the IEP team and the reasons why those options were rejected;
- a description of other factors that are relevant to the district's proposal or refusal;
- a description of the information the team used to arrive at its conclusion;
- a notice of Procedural Safeguards or information about how to obtain a copy; and
- sources for parents to contact to receive help in understanding their IDEA rights.

The district must provide the parent(s) the PWN in a manner that is understandable and in the parent's native language or other mode of communication, unless it is clearly not feasible to do so. In certain cases, the notice may be given orally through a translator or other mode of communication.

## **Actions Requiring Parent's Consent**

Whether you are a parent, guardian, or adult student, it is important that you know and understand the information given to you regarding what the district plans to do or not to do, so that you can participate fully in making decisions. The district must obtain your informed consent in writing before the district can evaluate or reevaluate your child for special education, and before it can provide your child with initial special education services. By signing your name on the consent form, you are stating that you understand, give permission, and agree with the action for which consent is required. It is important to let the district know if you do not understand or have questions.

Keep in mind that you and the district may have a difference of opinion. If you decide that you do not agree and do not give your consent for the proposed actions as stated, you can request a new IEP meeting, a facilitated IEP meeting, mediation, or an impartial due process hearing to resolve the difference of opinion. At any time subsequent to the initial provision of special education and related services, you may revoke your consent for the continued provision of both

special education and related services. If you as the parent(s) wish to revoke (cancel) your consent for your child to receive special education and/or related services, the revocation must be in writing. Withdrawal of consent does not undo (negate) any action that occurred before the withdrawal. It is important to consider the new role and responsibilities the district will have as a result of revoking your parental consent. Once a parent has revoked his/her consent for all such services, the district is not required to convene an IEP meeting, nor are they required to amend educational records regarding any reference to receiving special education services. The district may not use the procedural safeguards (i.e., mediation, state level complaint, resolution meeting, or an impartial due process hearing) to obtain an agreement or a ruling that special education and related services be provided to your child if: 1) you as the parent(s) did not respond to an initial request to provide written request; or 2) you as the parent(s) refused or later revoked the written consent. It is important to note that the district will not be considered to be in violation of any state rules or federal regulations for not providing any further special education and/or related services. The student will then be considered a general education student and therefore, the district is not required to develop an IEP or conduct an IEP meeting. If you choose to revoke, your consent in writing at any point after your child was provided special education and related services, the district cannot continue to provide such services. If a parent revokes only one service, then the district is still required to maintain an IEP for remaining services and the student will still be considered a special education student. The district is however, obligated to provide **Prior Written Notice** before ceasing to provide those services. For more information on resolving differences, see page ten.

## Student Records

The IEP team may use your child's school records as one source of information when determining your child's eligibility for special education supports and services. You the parent(s), or someone who has your permission, can inspect and review all of your child's records kept by the district. You can review your child's records 1) before any meeting involving your child's IEP; or 2) before a due process hearing. You can request to review the records at other times, but the district has up to 45 days to honor your request. You can also request a copy of the records, but the district may charge you a reasonable fee unless the fee would prevent you from acquiring a copy. Note that there may be certain instances in which the district will not allow viewing of full records. This may occur if there are names or information about individuals other than your child in the record, or if authorities direct the district to exclude certain people from viewing the records.

You or your authorized representatives are entitled to have the district explain anything in your child's records that you do not understand. If, after reviewing the records, you feel there is incorrect information or something that violates the privacy rights of your child, you can ask the district to amend the records. If the district refuses to amend the records, you may file a request with the district for a formal hearing to challenge the contents of the records. You can also ask to have records destroyed once they are no longer needed for educational purposes.

The district is responsible for keeping student records confidential. Parents may review their child's records kept by certain district personnel. Districts must transfer educational records when your child moves to a new district.

## **Educational Evaluation**

It is unfair for one person or a group of individuals to decide who is and who is not eligible for special education services, based solely on their “feelings” or “impressions” of a student. Though some subjective data is useful, such as direct observations by parents or trained observers, there must also be an evaluation that uses objective, measurable information concerning the student’s levels of performance, strengths, and weaknesses. An evaluation can offer information about a child, such as a score on a vocabulary test or a rating on a physical exam. An observation or opinion can add insight into the “how’s and why’s” of a child’s performance. During an evaluation these are examined together, which helps paint a picture of the whole child including strengths, skills, abilities, and this helps the IEP team to better address the child’s needs. This information is gathered by assessments or tests performed by an education diagnostician. By combining and analyzing the various types of information collected and drawing conclusions based on all of the information gathered, both fact and opinion, the result is a more comprehensive picture of the student’s abilities and skills.

If the district or you suspect that your child has a disability, and of possibly needing special education services, the district will need more information in order to be able to make that determination. If your child is already receiving special education services, and a review is due or requested, the district will want to do a reevaluation. In either case, this may involve any number of different types of assessments and/or observations, depending upon the information the district needs to gather about your child. The district will give the parent(s) a Prior Written Notice (PWN) of the district's intent to evaluate or reevaluate the child and identify the assessment tools the district will use. The district will ask for your consent to conduct the evaluation, and you will receive a copy of the results.

## **Evaluation “Safeguards”**

The evaluation process is important because the conclusions drawn from the evaluation are likely to determine not only if your child has a disability, but also if he or she qualifies for special education services. The facts listed below are safeguards built into the evaluation process:

- The district will inform the parent(s) ahead of time about what tests and other assessments they will use for the evaluation.
- The parent(s) must give informed written consent before any action is taken.
- The district will complete the initial evaluation within 60 days of your giving consent for the evaluation to begin.
- The district will not discriminate against your child due to race, culture, or because of a disability. The evaluator will present tests and procedures in the child's language and/or mode of communication that will most likely yield accurate information about what your child knows and can do academically, developmentally, and functionally.
- When the evaluation is complete, the district will schedule a meeting with the parent(s) to discuss the results and conclusions drawn from the tests.
- If you disagree with the evaluation results for your child, you have the right to request an Independent Educational Evaluation (IEE) at the school district’s expense. An IEE is an evaluation performed by a person who does not work for the school district, but who is a qualified evaluator. The district may ask your reason for objecting to the district’s evaluation but you are not required to provide an explanation. Your request should not cause unreasonable

delay in the provision of an IEE at the district's expense or the filing of a due process hearing to defend the district's evaluation. If you request an IEE, the district is required to provide you with the information regarding where you can obtain an IEE and what criteria the district will use to decide whether to accept the results and pay for the evaluation. The criteria the districts use to decide if an evaluator is qualified should be the same criteria the district uses to select district evaluators. However, if the district feels that its evaluation is appropriate, it can request a due process hearing. The hearing officer decides if the district's evaluation was correct and complete. If the hearing officer decides in the district's favor, you can still get an IEE at your own expense. Any of the results from all evaluations are considered in planning your child's program. The IEE can be used as evidence in a due process hearing.

## **Individualized Education Program (IEP)**

If it is determined that your child meets the criteria for special education services (see page three), the next step is to develop an IEP for your child.

An IEP is a written statement of the educational program designed for a child to meet his or her needs. Every child who receives special education services must have an IEP. The IEP has two general purposes: 1) to set reasonable annual learning and/or functional goals for your child; and 2) to state the accommodations, services, and classroom setting the district will provide to help achieve the annual goals.

An IEP will state:

- your child's present levels of academic achievement and functional performance;
- annual goals and how progress will be measured;
- what special education and related services will be provided, including how often and by whom;
- to what extent the child will participate with other students in the general education curriculum;
- what modifications and/or accommodations, if any, will be used for instruction and assessment and;
- transition services (pre-planning for high school and beyond).

The IEP is developed by two parties, the parent(s) and the school team. Each person who participates in the development of the IEP has information or insight about the child that will contribute to designing a program that is appropriate for him or her. Because you are the person who knows your child best, your active participation and input is very valuable and must be considered by the IEP team.

IEP team participants will vary depending on the needs of the child. Generally, participants will include:

- the parent(s);
- at least one regular education teacher if the child is likely to be participating in the general education program and environment;
- at least one special education teacher or specialist;
- one or more qualified district representatives;
- your child if appropriate and;
- anyone else the parent or the district invites who may have special expertise or knowledge about your child. This may include advocates who are invited by you.

## An IEP Meeting

An IEP meeting is not the same as a parent-teacher conference where you discuss your child's progress or needs. The IEP meeting is a formal gathering of a team of people for the purpose of setting annual goals for your child and determining what services he or she needs to achieve them. Because of the scope and importance of the meeting, the district will make every reasonable effort to involve the parent(s), including providing an interpreter if needed, or person who can present the information in a manner that the parent can understand. An IEP meeting is needed when there are plans to do any of the following:

- make decisions about a child's initial plan for special education services
- significantly change or review an existing IEP (an IEP must be reviewed at least once a year)
- change or review the child's program or placement
- evaluate or reevaluate a child whenever the parent(s) request it

As mentioned, you are an important member of your child's IEP team. Before the meeting, you may request any proposals that the district has drafted about your child. When scheduling a meeting, the district will make every effort to inform and invite the parent(s) to participate in the development of the IEP. You will receive written notice of an upcoming meeting. If you want to participate but cannot attend at that time, let the district know that you want to reschedule the meeting. If you cannot attend for other reasons or do not respond, the district will attempt to involve you in other ways such as telephone conferences, home visits, or delivering written information for your review. If unsuccessful after trying to include you, the district can have the meeting without you and mail your child's IEP and the district's Prior Written Notice (PWN) of its proposed action. The district provides the PWN so that you can review the IEP before any program begins and gives you the opportunity to disagree with the district's plans for your child.

## Discipline

To function as a safe learning community, districts must have Rules of Conduct. Under the IDEA, children with disabilities may be suspended or placed in alternative settings to the same extent that these options would be used for children without disabilities. However, certain conditions apply regarding students with identified disabilities who are receiving special education services: (Note: these conditions do not apply to students in New Mexico identified as gifted.)

- A child with a disability may be suspended for 10 days or less during a school year according to the same procedures that apply to all students. If the student exhibits problem behaviors, a functional behavior assessment should be considered before behavior continues to interfere with the student benefitting from their education. The district is not required to provide any educational services during the first 10 days of removal.
- If a child with a disability is suspended for more than 10 days during a school year, the district must provide services that will allow the child to continue to progress in the general education curriculum and advance toward his or her IEP goals.
- If a child is removed from his or her IEP placement for more than 10 consecutive days during a school year (or when the removal otherwise represents a change of placement), a meeting must be held to determine if the undesirable behavior is directly related to or caused by the child's disability, or directly related to a failure by the district to implement the IEP. If the behavior is caused by a disability or if the district has failed to implement the IEP, the child may not be suspended or expelled and the IEP team must modify the child's placement or services as

needed. If the behavior is not the direct result of a disability or a failure to implement the IEP, the child may be suspended or expelled according to normal procedures but the district must continue to provide services that will enable the child to progress in the general education curriculum and advance toward his or her IEP goals.

- The IEP team must conduct a Functional Behavioral Assessment (FBA) and develop Behavioral Intervention Plan (BIP) (or review the current BIP if already in place) when a child has been removed for more than 10 consecutive days in the district year or when the removal represents a change of placement.

A BIP is an individualized behavior plan that provides specific actions for redirecting undesired behavior in a positive way. As a member of your child's IEP team, if your son or daughter requires a BIP, you will be able to give your input.

## **Protecting Everyone's Right to a Safe District**

Educators and parents share concerns over the issues of drugs, guns, and other weapons in schools. As a result, the IDEA has expanded the authority of district personnel regarding the removal of children with disabilities who bring or have drugs or weapons on school grounds or at school functions, or who inflict serious bodily injury on another person. For the protection of everyone's right to a safe school setting, any child with a disability may be removed to a temporary placement immediately for up to 45 school days for one of these violations.

The IDEA also allows a district to ask a state-appointed due process hearing officer to move a student to a temporary placement for up to 45 school days at a time, if the district believes that the student presents a serious danger of injury to self or others in the child's current placement. The IDEA refers to these temporary placements as Interim Alternative Educational Settings (IAES). The IDEA requires that the setting be determined by the IEP team and be designed so that the child continues to receive all the special education services that the IEP requires. It also requires the district, the parent(s), and relevant members of the IEP team to decide whether a child's behavior is a direct result of either a disability or the district's failure to implement the IEP, and to develop appropriate behavioral intervention services when a child is placed in an IAES for disciplinary reasons. Also, the district can report any student to law enforcement authorities for the commission of a crime. If the student is a child receiving special education services, the district can give the authorities copies of the student's special education records but only to the extent permitted by the Family Educational Rights and Privacy Act.

If you request a hearing to challenge a manifestation determination or a disciplinary placement for your child, your child remains in the IAES until a hearing officer decides the matter or until the time for the disciplinary procedure ends, whichever comes first. In disputes over non-disciplinary placement issues and other matters, your child will remain in his or her current placement until the matter is resolved.

## **Educational Placement**

The IDEA (federal law) and state rules gives children with disabilities the right to a Free Appropriate Public Education (FAPE). Through the IEP process, a group of knowledgeable people (including the parent(s)) decide what educational provisions may be needed for the child based on the child's needs. The first step is to adjust or modify the child's educational program or provide additional services, so that he or she may continue to learn alongside students in the general education program and regular classroom setting. Though it is desirable to have students with disabilities working with others their own age in the regular classroom, sometimes that placement is not the most appropriate learning environment for the child. The goal is to eliminate obstacles that restrict him or her. The Least Restrictive Environment (LRE) may be the regular education classroom or classrooms designated to provide special education services, to providing instruction in the home, a hospital, or a setting outside the district. The decision in every case depends on the unique needs of the child.

If the district plans a change of placement for your child, you will be asked to attend an IEP meeting and given the reasons why the district is proposing the change. The parent always has the right to disagree with a proposed placement. The procedures for disagreeing will be described on the pages that follow. Keep in mind that a planned placement change for the purpose of providing the most appropriate program for a child's learning is different from a temporary placement in an IAES for disciplinary reasons, as described above. An IAES is temporary. However, as indicated under "Discipline" above, certain behaviors that the IEP team decides are the direct result of a child's disability may result in a plan to change placement long-term to better serve the child.

## **Resolving Differences**

As two parties with the same goal, to provide an opportunity for success for your child, the parent(s) and the district need to communicate opinions and concerns. This cooperative approach usually results in agreement and a smooth implementation of special education services for the child. However, each child and circumstances are unique and there may be times when you and the district may not agree on the special education services your child needs. Under federal law and state rules, both the district and the parent(s) have the right to have their opinions heard and considered. The parent has the right to disagree with the district's findings, plans, or actions regarding their child. Also, after considering the parent's opinions or requests, the district has the right to disagree as well.

Federal law and state rules provide several avenues for resolving differences. As they are discussed below, keep in mind that even in disagreement, the focus is the child's best interest and the outcome should be that the child is the winner.

## **The Avenues to Resolve Disputes**

If you are in disagreement with the district on any aspect of your child's program, you have the right to be heard and your opinions considered. In many cases, differences can be resolved quickly and efficiently at the school or district level simply by asking for another IEP meeting.

### **Avenue One: Working Directly With District Personnel**

- A.** The first option is designed to resolve a problem as soon as it arises among the people directly involved. As the first step, you should voice your concerns directly to the school or district-level personnel responsible for your child's program. Ask for a new IEP meeting. In many cases, the district will gather information about the situation from all concerned and attempt to work with you to resolve the problem. You may also ask the district to provide a Facilitated IEP (FIEP) meeting, agreed upon by both parties, where a third party assists the parties in communication and problem solving to reach a consensus on the child's IEP.
- B.** An additional option is for you and the district to file a joint request with the Special Education Bureau (SEB) of the New Mexico Public Education Department (NMPED) for a mediation that is conducted by a state-assigned, state-funded, trained mediator. A mediator is trained to be objective in helping you and the district find a mutually agreeable solution to your dispute. Use of this option is voluntary, will not deny or delay any of your rights, and is intended to result in a legally binding written agreement between you and the district. The SEB will provide a mediator if you and the district jointly submit a signed, written request to the SEB in which you describe the matter(s) in dispute and any previous attempts to resolve these matters at the local level. If you and the district reach agreement about any IEP related matter(s) during mediation, it will then be necessary to hold an IEP meeting to inform the child's service provider(s) of their responsibilities under that agreement, and revise the child's IEP accordingly or develop an IEP Amendment.

### **Avenue Two: Contacting Available Resources for Help and Support**

- A.** There may be times when you feel you need more help or support. There are many resources available to guide and help you. (Several are listed on the final page of this guide).
  - You and your family can receive advice and support by contacting parent assistance and advocacy groups in the community or state. Advocacy groups provide people to speak with or speak on your behalf with regard to ensuring that both your rights and your child's rights are being exercised and protected.
  - In addition to community support, you can receive information and guidance by accessing state and federal websites which offer extensive and detailed information for parents regarding special education services.
- B.** You can also call the SEB and ask to speak to the Parent Liaison. This person can answer your questions or may be able to act as an unofficial go-between by calling the district in an informal attempt to resolve your concerns.

### **Avenue Three: Filing a Formal State-Level Complaint or Request for a Due Process Hearing**

- A.** If you believe the district has violated some provision of your child's IEP or failed to follow the special education procedures required by law, you may file a formal complaint with the SEB. If you choose to file a formal state-level complaint, be sure to include all the information needed for a response and/or investigation. If you want an investigation or a written finding from the State, your complaint must be signed by you or your representative, be submitted in writing to the SEB State Director of Special Education, must describe your concern and what right(s) under the law or procedure(s) you think the district has violated, and must describe the facts about the complaint and what steps have already been taken to try to resolve it. If the SEB accepts the complaint as sufficient, it will acknowledge the complaint to the parties in writing and inform them of any available state-funded Alternative Dispute Resolution (ADR)

options such as mediation or a FIEP meeting. The SEB will investigate and respond within 60 days. Based on the information gathered, the SEB will make a finding as to whether the law has been followed or not. If it finds the district is not in compliance with the law, it will direct the district to correct the action.

- B.** Sometimes you and the district may not agree about the provisions of your child's IEP or his or her placement despite honest attempts to do so. When that happens, and informal attempts to resolve such a dispute fail, you may consider the option known as a due process hearing. A request for a due process hearing is filed with the SEB. This is a legal action in which a hearing officer makes a decision based on the facts and evidence presented. Since this is a formal proceeding, several legal requirements apply and must be followed.

Your rights and responsibilities with regard to requesting a due process hearing are outlined below:

- You have the right to request an impartial due process hearing over any issue regarding the identification, evaluation, educational placement, or provision of a Free Appropriate Public Education (FAPE) of your child under the IDEA and state rules.
- To request a hearing, you must provide the request in writing to the district and SEB. The request must include complete information about the child (name, address or available contact information), and the name of school and district; a description of the problem including known facts and any efforts you and the district have made to resolve the problem, informally, before filing this request; your proposed solution to the problem; your name, address, and telephone number and that of the child's advocate or attorney, if any; a written statement that says the advocate attorney named may represent your child; and your dated signature plus the dated signature of the advocate attorney, if any. The request must be filed within two years of the date that you knew or should have known about the problem. The district will have an opportunity to respond in writing to your request. If you need help with this, ask the district to give you an official due process hearing request form. The form can also be found on the SEB website at:  
<http://www.ped.state.nm.us/seo/dispute/Due%20Process%20Hearing%20Form%202007%201ock.doc>.
- The district may also request a due process hearing to resolve a disagreement over the appropriateness of its evaluation, to request authorization to conduct an evaluation or a reevaluation when a parent refuses consent, or to ask a hearing officer to move a child to an interim alternative educational setting because his or her presence in the current placement poses a substantial likelihood of risk of injury to the child or others.
- As part of the due process procedure, the district will offer to hold a resolution session with you and other relevant members of the IEP team to address the issues raised in your request, unless you and the district agree jointly not to do so. You will also have the option of having a facilitated IEP meeting or mediation at state expense to see if the issue can be resolved without a due process hearing. Often a dispute can be settled simply by bringing in an impartial person trained to help the parties find a plan that is mutually agreeable to both sides. Facilitated IEP meetings and mediation sessions are voluntary.

## **Due Process Hearing**

If you are involved in a due process hearing, whether it was initiated by you or by the district, here are some basics you should know:

- You have the right to a fair and impartial hearing before a state-appointed hearing officer who is knowledgeable about the laws governing special education and administrative hearing procedures.
- The hearing will be scheduled at a time and place that is reasonably convenient for you and your child.
- You have the right to be accompanied by an attorney and/or other individuals who have knowledge about students with disabilities.
- Upon request, the SEB will inform you of any known free or low-cost legal services and such services are listed on the final page of this guide.
- During the hearing, you or your attorney may present evidence and written and oral arguments. You may require witnesses to attend and you may also confront and cross-examine the district's witnesses. No more than five (5) business days before a hearing, you must share with the district all evaluations completed by that date, and any recommendations based on those evaluations, which you intend to use at the hearing. The district must share the same information with you. If you or the district fail to do this, the hearing officer may prohibit you or the district from using that information at the hearing.
- You may choose to have the hearing open to the public and to have your child present at the hearing.
- At any point during the proceedings you may have a mediation conference and/or the party requesting the hearing may withdraw its request.
- You should expect a written decision within 45 days of when the timeline for the hearing process began, unless the hearing officer grants an extension.
- You should expect to receive, at no cost to you, your choice of a written or electronic word-for-word record of the hearing and the hearing officer's findings and decision.
- The decision of the hearing officer is final unless either party files a civil action in a state or federal district court.
- A civil action must be filed no later than 30 days from receipt of the hearing decision.
- The findings and decisions of a hearing may be made public.
- The district pays the costs of a hearing, with the exception of attorney's fees, which are the individual parties' responsibility. In some cases, a court may award part or all of the attorney's fees to you (if you are the prevailing party) or to the district (if the district is the prevailing party and your claims are frivolous or filed for improper purposes). However, hearing officers are not authorized to award attorney's fees.
- Except for disputes over disciplinary placements and manifestation determinations, the child remains in his or her current placement during due process proceedings until a final decision is reached, unless you and the district agree otherwise or the hearing officer directs other interim placement. Except in the case of short-term suspension (up to 10 days in a district year), the child will continue to receive special education supports and services as directed by his or her IEP.
- At the conclusion of the hearing, either party has the right to bring a civil action in a court of law with respect to the due process hearing issues. The laws governing jurisdiction and procedures will apply to any action brought before the court. If the parent prevails in the court's decision, the court may, at the court's discretion, award reasonable attorney's fees. This means that if the parents decide to take the matter to court, they must pay for the lawyer's services, and that they may or may not get full or part reimbursement of these expenses if they win the case.

## **Private Schools and Special Education**

In most cases, a FAPE can be offered to a student in the public school setting. However, if it is determined by the public agency through the IEP process that a child's right to a FAPE is best served in a specialized private school, then the public agency will fund the child's special education needs in the private setting. Parents, who choose to enroll their children with disabilities in private schools without the participation of the local district in the decision regarding special education services, are responsible for paying the private school tuition and costs. Though each district is obligated to spend a portion of its federal IDEA funds to assist students with disabilities enrolled by their parents in private schools, these students are not entitled to receive all the special education services the child would receive if enrolled in public schools. It is up to the district to decide, on an individual basis, the types of services, if any, to offer a student. Local districts will consult with appropriate representatives of private school students to determine what services will be provided and where the services will be delivered. Students with disabilities that are parentally-placed in private schools receive services under a service plan, which is different from an IEP. If you chose to home school your child, under the IDEA and New Mexico law, the local district is not required to provide a FAPE for your child.

## **Gifted Students**

The procedures that relate to gifted students are the same as school-aged children with disabilities, with four exceptions. The four exceptions include: 1) child find requirements; 2) disciplinary changes of placement; 3) transition planning; and 4) Free Appropriate Public Education (FAPE) as authorized by the IDEA.

## **Parent Resources**

### **NEW MEXICO PARENT ADVOCACY AND SUPPORT GROUPS**

- ARC of New Mexico (505) 883-4630
- Citizens for the Developmentally Disabled Inc. (575) 445-5674
- Developmental Disabilities Planning Council (505) 476-7330
- Governor's Commission on Disability (505) 827-6465
- Parents for Behaviorally Different Children (505) 265-0430 or (800) 273-7232
- Parents Reaching Out (505) 247-0192; (800) 524-5176
- Education for Parents of Indian Children with Special Needs (EPICS) (505) 867-3396

### **FREE OR LOW-COST LEGAL SERVICES**

- Albuquerque Bar Association Volunteer Lawyers (505) 243-2615
- New Mexico Legal Aid (505) 243-7871
- Native American Protection and Advocacy Project (505) 566-5880 or (800) 862-7271
- New Mexico Protection & Advocacy System/ Disability Rights of New Mexico (800) 432-4682

### **NEW MEXICO PUBLIC EDUCATION DEPARTMENT**

120 South Federal Place, Room 120, Santa Fe, New Mexico 87501  
Special Education Bureau (505) 827-1457

The Special Education Bureau can provide forms and assistance with filing an Alternative Dispute Resolution (ADR), complaint or due process hearing and answer questions about the law. Ask to speak to a Parent Liaison.

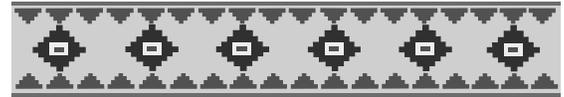
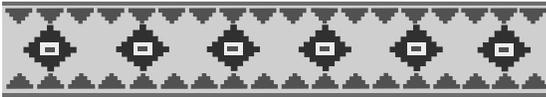
## **ONLINE RESOURCES IN SPECIAL EDUCATION**

For more information about the topics in this guide or other issues regarding special education, extensive help and guidance is available online.

- The website of National Dissemination Center for Children with Disabilities at [www.NICHCY.org](http://www.NICHCY.org) is a comprehensive source for administrators, educators, and parents.
- The National Disability Rights Network: Protection & Advocacy for Individuals with Disabilities at [www.ndrn.org](http://www.ndrn.org) is a non-profit membership organization for the federally mandated Protection and Advocacy (P&A) Systems Client Assistance Programs (CAP) for individuals with disabilities.
- Built on the concept of “parents helping parents,” the Pacer Center, Inc., (Parent Advocacy Coalition for Educational Rights) at [www.pacer.org](http://www.pacer.org) offers a wide range of materials, information, and assistance to families.
- The information presented at [www.pbis.org](http://www.pbis.org) by the Center on Positive Behavioral Interventions and Support is available in both English and Spanish.
- View the Individuals with Disabilities Education Improvement Act of 2004 (IDEA) or further explore federal regulations and issues at the *United States Office of Special Education Programs* (OSEP) [www.ed.gov/about/offices/list/OSERS/OSEP](http://www.ed.gov/about/offices/list/OSERS/OSEP).
- Obtain the New Mexico state special education rules online through the Public Education Department at [www.ped.state.nm.us/seo](http://www.ped.state.nm.us/seo), as well as links to other topics related to special education in New Mexico.
- Parents Reaching Out (PRO) at [www.parentsreaching out.org](http://www.parentsreaching out.org).
- Education for Parents of Indian Children with Special Needs (EPICS) at [jeanetteT@EpicsProject.org](mailto:jeanetteT@EpicsProject.org).

# LOS DERECHOS DE LOS PADRES Y DE LOS NIÑOS EN LA EDUCACIÓN ESPECIAL

## AVISO DE LA GARANTIA DE LOS PROCEDIMIENTOS



Departamento de Educación Pública de Nuevo México ~ Oficina de Educación Especial  
120 South Federal Place, Salón 206, Santa Fe, Nuevo México 87501

### **Acerca de la Educación Especial**

La Educación Especial es la instrucción, apoyos y servicios diseñados para satisfacer las necesidades de los niños que tienen una o más discapacidades, tal como lo define la ley federal. La Ley de Educación para los Individuos con Discapacidades (IDEA), las regulaciones en la Parte B de la sección 34 CFR. 300.8, define trece categorías de discapacidades: autismo, sordera, sordera-ceguera, deterioro de la audición, el retraso mental, discapacidad múltiple, deterioro ortopédico, otros deterioro de la salud, deterioro emocional serio, discapacidad de aprendizaje específico, deterioro del habla o lenguaje, lesión cerebral traumática y el deterioro visual, incluyendo la ceguera. Es importante señalar que no todos los estudiantes que tienen una discapacidad o que se están esforzando para calificar para servicios y apoyos para la educación especial. Para ser elegible para apoyos y servicios de educación especial, el niño debe de cumplir con dos requisitos. Primero, se debe de diagnosticar que el niño tiene una discapacidad como es definido por la ley de IDEA. Segundo, la discapacidad debe de afectar la habilidad del niño para aprender y el progreso en el mismo programa o colocación educacional proporcionado para todos los estudiantes. El propósito de los apoyos y servicios de la educación especial es para ayudar al niño a aprender la información y las habilidades que todos los niños están aprendiendo.

### **Procedimientos de Seguridad**

Los Procedimientos de Seguridad son procedimientos diseñados para proteger los derechos legales para el estudiante y los padres. Usted como padre o tutor desempeñan un papel vital en la educación de su hijo. Una ley federal llamada IDEA asegura que todos los niños con discapacidades que califiquen tengan la oportunidad de recibir servicios y apoyos de educación pública financiados a costo público. La ley también requiere que los distritos informen e incluyan a los padres en las decisiones educativas a las necesidades educativas de su niño. Bajo la ley de IDEA, los derechos de los padres y los niños están escritos y protegidos. Uno de los requisitos de la ley de IDEA es proporcionarles a los padres con este documento. Está diseñado para informarles a los padres de los reglamentos establecidos por las regulaciones federales y estatales que se aplican a todos los responsables de la educación y el bienestar de un niño-distritos y otras agencias de educación pública, maestros, proveedores de servicios y la familia. Todos los mencionados comparten una meta común de proporcionarles a los niños su derecho a una educación pública apropiada y gratuita (FAPE).

**Nota:** El término "distrito" incluye cualquier agencia de educación pública responsable de proporcionar apoyos y servicios de educación especial y / o servicios relacionados. El término "apoyos y servicios a la educación especial" incluye los servicios relacionados, tales como los servicios del habla y lenguaje, terapia ocupacional, terapia física, consejería, etc.

## Personas que Toman Decisiones bajo la Ley de IDEA

Con una rara excepción para los niños encarcelados, la ley de IDEA requiere que cada niño que está por debajo de la edad legal de la edad adulta (18 en Nuevo México) debe tener un adulto disponible para tomar las decisiones educativas y proteger los derechos legales del niño. Por lo general esa persona es un padre natural o adoptivo. Si los padres no están disponibles, el adulto que toma las decisiones puede ser cualquiera de los siguientes:

- Una persona que actúe en el lugar de un padre, tal como un abuelo
- Un padrastro, u otro pariente con quien vive el niño
- Un tutor legal (pero no el estado si el niño está en custodia del estado)
- Un padre adoptivo que esté dispuesto a tomar las decisiones educativas requeridas de los padres bajo la ley de IDEA
- Si ninguno de los de arriba está disponible, un padre sustituto que es nombrado por el distrito para tomar las decisiones educativas y proteger los derechos educacionales del niño

Todo lo anterior está incluido en la ley de IDEA como una amplia definición de "un padre".

En Nuevo México, los niños se convierten en adultos legales a la edad de 18 años. Bajo la ley de IDEA, ellos tienen derecho a tomar sus propias decisiones sobre la educación y proteger sus propios derechos a menos que las cortes los hayan declarado incompetentes y un tutor sea asignado para ellos. Solamente si esto es completado antes de que el niño cumpla los 18 años, el niño tendrá automáticamente todos los derechos y responsabilidades de los adultos cuando él o ella lleguen a la edad de los 18 años. El distrito les informará de las leyes a los padres y las opciones con respecto a los derechos antes de que el niño cumpla los 18 años.

**Nota:** En el resto de este documento, para simplificar, los términos de "padres" o "usted" incluyen cualquiera de las clases de personas mencionadas arriba que tomen decisiones para un niño o un estudiante que tiene 18 años de edad o mayor y no se ha graduado de una preparatoria del distrito.

## Un Resumen del Proceso de Educación Especial

En los Estados Unidos, todos los estados proporcionan una Educación Pública Gratuita Apropriada (FAPE) para cada niño. Los distritos proporcionan un plan general de estudios diseñado para satisfacer las necesidades de la mayoría de los niños y prepararlos para funcionar como adultos independientes y participar en su comunidad. Los distritos deben de proporcionar apoyos y servicios de educación especial para los estudiantes con una discapacidad que necesitan estos apoyos para poder aprender y alcanzar las mismas metas. La meta de la ley de IDEA es de proporcionar apoyos y servicios para los estudiantes en el medio ambiente con menos restricciones (LRE), junto con los estudiantes sin discapacidades. Las decisiones acerca de un programa y / o colocación del niño no son simples. Los distritos deberán de seguir un proceso descrito en la ley de IDEA. Se necesita un equipo de personas, que incluye a los padres o tutores, usando la combinación de sus conocimientos y la experiencia para tomar decisiones que sean en el mejor interés del niño. El niño es también incluido cuando sea apropiado. El distrito debe de invitar al niño a participar si él o ella tienen más de 14 años de edad y el propósito de la reunión es discutir las metas post-secundarias y los servicios de transición necesarios para alcanzar esas metas.

# El Proceso de la Educación Especial

Para entender su papel y sus derechos en las decisiones tomadas para su niño, puede ser de ayuda primero ver como trabaja el proceso de educación especial. Por favor regrésese a esta página más adelante, si es necesario cuando esté leyendo acerca de sus derechos.

## **Paso Uno:**

**Pre-referencia / Referencia para las Intervenciones:** El distrito o el padre refieren al niño para la consideración de una posible necesidad de servicios y apoyos de educación especial. Los distritos deben proporcionar valoraciones e intervenciones a través del Equipo de Asistencia para el Estudiante (SAT) un proceso de estudio del niño antes de referir al niño para una evaluación de educación especial completa, a menos que un estudiante tenga una discapacidad obvia o de un problema urgente y serio.

## **Paso Dos:**

**Evaluación Inicial:** El niño es evaluado. Esto puede implicar exámenes oficiales, observaciones o aún especialistas de afuera. Los padres deben dar su consentimiento informado por escrito antes de una que una evaluación inicial o una reevaluación puedan comenzar.

## **Paso Tres:**

**Determinar si es Elegible:** Basados en toda la información reunida, un grupo de profesionales calificados y los padre determinan si el estudiante es elegible para los apoyos y servicios de educación especial. Se puede encontrar que un estudiante sea elegible para los servicios porque él o ella tienen una discapacidad definida que afecta directamente el aprendizaje. El estudiante puede no ser elegible porque la discapacidad no afecta directamente en el aprendizaje, o no hay evidencia de que existe una discapacidad.

## **Paso Cuatro:**

**Desarrollo del IEP:** Si se encuentra que el niño es elegible, un equipo se reúne para desarrollar un Programa de Educación Individualizado (IEP). El IEP es el plan maestro para los apoyos y servicios de educación especial del niño, como la terapia del habla o terapia física que el niño necesita para beneficiarse de la instrucción. El distrito debe invitar a los padres a la reunión y proporcionar oportunidades para que los padres participen como miembros del equipo del IEP.

## **Paso Cinco:**

**Implementación del IEP:** se requiere el consentimiento de los padres antes de comenzar cualquier apoyo y servicio de educación especial. Una vez que el plan es desarrollado, el distrito implementa el IEP.

## **Paso Seis:**

**Repaso/ Revisión del IEP:** El equipo del IEP que incluye a los padres, deben de revisar formalmente el IEP del niño por lo menos una vez al año. El equipo del IEP puede revisar el IEP más frecuentemente si es necesario al ser solicitado por el distrito o si lo solicitan los padres.

## **Paso Siete:**

**Reevaluación:** El distrito debe de reevaluar a los niños que están recibiendo servicios por lo menos cada tres años, solamente que el padre y el distrito esté de acuerdo en que una reevaluación específica no es necesaria.

## **Paso Ocho:**

**Determinar si es Elegible:** El equipo del IEP debe de reexaminar y determinar si el niño continúa siendo elegible después de una reevaluación, tal como se indica en los pasos dos y tres.

## **Paso Nueve:**

**Salida De los Servicios o Continuar con los Servicios:** Si el niño es elegible, el equipo del IEP comienza de nuevo en el paso cuatro. Si el niño no es elegible, él o ella salen del programa.

*Las secciones siguientes explicarán más detalles acerca de los derechos del niño y de los padres en el proceso de educación especial.*

## **Aviso Escrito Previo de la Acción Propuesta**

El Aviso Escrito Previo (PWN) es un aviso por escrito que la ley de IDEA requiere que el distrito les dé a los padres. Este aviso deberá ser proporcionado después de la reunión del IEP, y antes de que el distrito tome o rechace tomar cualquier acción con respecto a:

- una evaluación de su hijo para determinar la elegibilidad para los apoyos y servicios de la educación especial, o
- iniciar y / o cambiar los apoyos y servicios de la educación especial proporcionados para su hijo, incluyendo el desarrollo o cambios en el IEP.

Se requiere que el distrito le informe a los padres antes de que se pueda formalmente evaluar o reevaluar a su hijo, más allá de los requisitos para todos los estudiantes, antes de que el distrito identifique o rechace identificar a su hijo como un niño que necesite apoyos y servicio de educación especial y antes de que el distrito pueda cambiar el IEP existente de su niño.

El Aviso Escrito Previo (PWN) debe de incluir:

- La acción que el distrito propone o rechaza tomar;
- Los motivos de su decisión;
- Otras opciones que han sido consideradas por el equipo de IEP y las razones por las cuales esas opciones fueron rechazadas;
- Una descripción de la información que el equipo ha utilizado para llegar a su conclusión;
- Una notificación de los Procedimientos de Seguridad o información acerca de cómo obtener una copia;
- Fuentes para que los padres se pongan en contacto para recibir ayuda para entender sus derechos bajo la ley de IDEA, y
- Una descripción de otros factores que sean relevantes para la propuesta o el rechazo del distrito.

El distrito debe proporcionar a los padres un Aviso Escrito Previo (PWN) de una manera que sea entendible y en el idioma nativo del padre u otro modo de comunicación, a menos que claramente no sea posible hacerlo. En ciertos casos, el aviso puede ser dado oralmente a través de un traductor u otro modo de comunicación.

## **Las Acciones que Requieren el Consentimiento de los Padres**

Ya sea que usted sea un padre, tutor o el estudiante adulto, es importante que usted conozca y entienda la información que se le ha dado con respecto a los planes que el distrito va a hacer o no hacer, para que pueda participar completamente en la toma de decisiones. El distrito debe de obtener su consentimiento informado por escrito antes de que ellos puedan evaluar o reevaluar a su niño para la educación especial, y antes de que puedan proporcionarle a su niño con servicios y apoyos de educación especial. Al firmar su nombre en la forma de consentimiento, usted está indicando que usted entiende, da permiso y está de acuerdo con la acción para la que el consentimiento es requerido. Es importante dejarle saber al distrito si usted no entiende o tiene preguntas.

Tenga en cuenta que usted y el distrito puede tener una diferencia de opinión. Si usted decide que no está de acuerdo y no se da su consentimiento para las acciones propuestas como se dijo, puede

solicitar una nueva reunión del IEP, una reunión facilitada de IEP, una mediación o una audiencia imparcial del proceso para resolver la diferencia de opinión. Para obtener más información sobre la resolución de diferencias, consulte la página nueve.

## **Archivos de Estudiantes**

El equipo del IEP puede utilizar los archivos escolares de su hijo como una de las fuentes de información para determinar la elegibilidad de su hijo para los servicios y apoyos de la educación especial. Usted el padre, o alguien que tenga su permiso, puede inspeccionar y revisar los archivos de su hijo mantenidos por el distrito. Usted puede revisar los archivos de su hijo 1) antes de cualquier reunión que se trate del IEP de su hijo o 2) antes de una audiencia del proceso. Usted puede solicitar una revisión de los archivos en otras ocasiones, pero el distrito tiene hasta 45 días para cumplir con su solicitud. También puede solicitar una copia de los archivos, pero el distrito puede cobrar una tarifa razonable a menos que la tarifa lo detenga dé recibir una copia. Tome en cuenta que puede haber algunos casos en los cuales el distrito no permitirá ver los archivos completos. Esto puede ocurrir si hay nombres o datos de otros individuos aparte de su hijo en el archivo o si las autoridades le dicen al distrito que excluya a ciertas personas de ver los archivos.

Usted o sus representantes autorizados tienen el derecho a que el distrito les dé una explicación si hay cualquier cosa en el archivo de su hijo que usted no entiende. Si después de revisar el archivo, usted siente que hay información incorrecta o algo que viola los derechos de privacidad de su hijo, usted puede pedirle al distrito que modifique los archivos. Si el distrito se niega a modificar el archivo, usted puede presentar una solicitud con el distrito para una audiencia formal para desafiar el contenido del archivo. También puede solicitar que los documentos sean destruidos una vez que ya no se necesitan para propósitos educativos.

El distrito es responsable de mantener confidenciales los archivos de los estudiantes. Los padres pueden revisar los archivos de su hijo que son mantenidos por cierto personal del distrito. Los distritos deben de transferir los archivos educativos cuando su hijo se cambia a un nuevo distrito.

## **Evaluación Educacional**

Es injusto que una persona o un grupo de individuos decidan quién es y quién no es elegible para los servicios y apoyos de educación especial, basado únicamente en sus "sentimientos" o "impresiones" de un estudiante. Aunque algunos datos personales son útiles, como la observación directa por parte de los padres o de observadores entrenados, también debe de haber una evaluación que utiliza información objetiva y medible en relación con el nivel de rendimiento, fortalezas y debilidades del estudiante. Una evaluación puede ofrecer información acerca de un niño, tal como un puntaje en una prueba de vocabulario o una clasificación en un examen físico. Una observación u opinión puede agregar información sobre el "cómo y el por qué" del rendimiento del niño. Durante una evaluación estos se examinan juntos, lo cual ayuda a dar una imagen del niño en total- sus fortalezas, habilidades y esto ayuda al equipo de IEP para trabajar mejor con las necesidades del niño. Esta información se reúne en las valoraciones o las pruebas que se realizan por una persona de educación que diagnostica. Combinando y analizando los diversos tipos de información que se coleccionó y encontrando conclusiones basadas en toda la información reunida- de ambos hechos y opiniones- los resultados son una representación más amplia de las habilidades y destrezas del estudiante.

Si el distrito o usted sospechan que su hijo tiene una discapacidad y que posiblemente necesite servicios de educación especial, el distrito necesita más información para poder tomar esa determinación. Si su niño ya está recibiendo los servicios y apoyos de educación especial y una revisión se debe o es solicitada, el distrito querrá hacer una reevaluación. En cualquier caso, esto

puede involucrar una variedad de diferentes tipos de valoraciones y / u observaciones dependiendo en que tipo de información necesita el distrito reunir acerca de su hijo. El distrito le dará a los padres un Aviso Escrito Previo (PWN) de la intención del distrito para evaluar o reevaluar al niño y de identificar las herramientas de la valoración que usará el distrito. El distrito le pedirá su consentimiento para llevar a cabo la evaluación y usted recibirá una copia de los resultados.

## **Evaluación "Garantías"**

El proceso de evaluación es importante, ya que las conclusiones extraídas de la evaluación pueden determinar no sólo si su hijo tiene una discapacidad, sino que también si él o ella califican para los servicios de educación especial. Los hechos que aparecen a continuación son garantías establecidas en el proceso de la evaluación:

- El distrito les informará con tiempo a los padres acerca de las pruebas y otras valoraciones que usarán para la evaluación.
- Los padres debe dar el consentimiento informado por escrito antes de que se lleve a cabo cualquier acción.
- El distrito no discriminará en contra de su hijo debido a su raza, cultura, o debido a una discapacidad. El evaluador presentará pruebas y procedimientos en el lenguaje del niño y / o modo de comunicación que sea más probable que de la información precisa sobre lo que el niño sabe y puede hacer académicamente, acerca del desarrollo, y el funcionamiento.
- Cuando se completa la evaluación, el distrito programará una reunión con los padres para discutir los resultados y las conclusiones obtenidas de las pruebas.
- Si no está de acuerdo con los resultados de la evaluación para su hijo, usted tiene el derecho de solicitar una Evaluación Educativa Independiente (IEE), a costo público. Una IEE es una evaluación realizada por una persona que no trabaja para el distrito escolar, pero que es un evaluador calificado. El distrito le puede preguntar la razón para oponerse a la evaluación del distrito, pero no se requiere que usted dé una explicación. Su solicitud no debe de causar un retraso no razonable en la administración de una Evaluación Educativa Independiente (IEE) a costo público o la solicitud de una audiencia del proceso para defender la evaluación del distrito. Si usted solicita una evaluación educativa independiente, se requiere que el distrito le proporcione la información acerca de dónde puede obtener la evaluación y qué criterios utilizará el distrito para decidir si acepta los resultados y pagar por la evaluación. Sin embargo, si el distrito cree que su evaluación es apropiada, puede solicitar una audiencia del proceso. El oficial de la audiencia decide si la evaluación del distrito estuvo correcta y completa. Si el oficial de audiencia decide en favor del distrito, usted todavía puede obtener una evaluación pagándola usted. Cualquiera de los resultados de todas las evaluaciones es considerada en la planificación del programa de su niño. La evaluación independiente puede ser usada como evidencia en una audiencia del proceso.

## **Programa de Educación Individualizado (IEP)**

La evaluación es la manera en como el distrito y los padres deciden si su hijo tiene una discapacidad, y si su hijo califica para los servicios y apoyos de educación especial. Si se determina que su hijo satisface el criterio para los servicios y apoyos de educación especial (ver la página tres), el siguiente paso es desarrollar un IEP para su hijo.

Un IEP es un enunciado por escrito del programa educativo diseñado para un estudiante para satisfacer sus necesidades. Cada niño que recibe los servicios de educación especial debe tener un

IEP. El IEP tiene dos propuestas generales: 1) establecer anualmente metas de aprendizaje razonables para su niño y 2) mencionar los apoyos, servicios y el ambiente del salón de clase que el distrito proporcionará para ayudar a lograr las metas anuales.

Un IEP declarará:

- El nivel actual del logro académico y el rendimiento funcional de su niño;
- Las metas anuales y cómo se medirá el progreso;
- Qué tipo de educación especial y servicios relacionados serán proporcionados, incluyendo la frecuencia y por quien;
- A qué punto participará el niño con otros estudiantes en el programa general;
- Cuáles modificaciones, si acaso hay, se utilizarán para la instrucción, valoración de información y
- Según sea apropiado, los servicios de transición (pre-planificación para la escuela preparatoria y más allá).

El IEP es desarrollado por dos partes-los padres y el equipo de la escuela. Cada persona que participa en el desarrollo del IEP tiene información o conocimiento sobre el niño, que contribuirá para diseñar un programa que sea apropiado para él o ella. Porque usted es la persona que conoce mejor a su hijo, su participación activa y contribución es muy valiosa.

Los participantes del Equipo IEP variarán dependiendo de las necesidades del niño.

Generalmente, los participantes incluirán a:

- Los padres;
- Por lo menos un maestro de educación regular si es probable que el niño este participando en un ambiente del programa de educación general;
- Por lo menos un maestro de educación especial o especialista;
- Uno o más representantes calificados del distrito;
- Su hijo si es apropiado y;
- Cualquier otra persona que el padre o el distrito inviten que puedan tener conocimientos o experiencia especial acerca de su hijo.

## **Una Reunión del Programa de Educación Individualizado (IEP)**

Una reunión del IEP no es lo mismo que una conferencia de padres y maestros donde hablan del progreso o necesidades de su hijo. La reunión del IEP es una reunión formal de un equipo de personas con el propósito de formar metas anuales para su hijo y determinar cuáles apoyos necesita para lograrlos.

Debido al alcance y la importancia de la reunión, el distrito hará todos los esfuerzos razonables para asegurar la participación de los padres, incluyendo el proporcionar un intérprete si es necesario o una persona que pueda presentar la información de una manera que los padres puedan entender. Una reunión del IEP se necesita cuando existen planes para hacer cualquiera de lo siguiente:

- Tomar decisiones acerca del plan inicial del niño para los servicios y apoyos de educación especial
- Cambiar significativamente o revisar un IEP existente (un IEP debe ser revisado por lo menos una vez al año)
- Cambiar o revisar el programa del niño o su colocación
- Evaluar o reevaluar al niño
- Siempre que los padres lo soliciten

Como se ha mencionado, usted es un miembro importante del equipo del IEP de su niño. Cuando se programa una reunión, el distrito hará todo lo posible para informar e invitar a los padres para participar en el desarrollo del IEP, usted recibirá una notificación por escrito de la próxima

reunión. Si usted quiere participar, pero no puede asistir en ese momento, hagalo saber al distrito que desea programar de nuevo la reunión. Si usted no puede asistir por otras razones o no responde, el distrito intentará involucrarlo de otras maneras, tales como conferencias telefónicas, visitas a su hogar o la entrega de información escrita para su revisión. Si después de intentar seriamente de incluirlo sin tener éxito, el distrito puede tener la reunión sin usted y enviarle por correo su IEP de su niño y el Aviso Escrito Previo (PWN) del distrito de las acciones propuestas. El distrito proporciona el aviso escrito previo para que usted pueda revisar el IEP antes de que comience cualquier programa y le da la oportunidad de estar en desacuerdo con los planes del distrito para su niño.

## Disciplina

Para funcionar como una comunidad de aprendizaje con seguridad, los distritos deben de tener Reglas de Conducta. Bajo la ley de IDEA, los niños con discapacidades pueden ser suspendidos o colocados en ambientes alternativos a la misma medida que estas opciones serían usadas para los niños sin discapacidades. Sin embargo, se aplican ciertas condiciones con respecto a los estudiantes con discapacidades identificadas que están recibiendo los servicios y apoyos de educación especial: (Nota: estas condiciones no aplican para los estudiantes de Nuevo México identificados como dotados.)

- Un niño con una discapacidad puede ser suspendido por 10 días o menos durante un año escolar, de acuerdo a los mismos procedimientos que se aplican para todos los estudiantes. No es requerido que el distrito proporcione cualquier servicio educacional durante los primeros 10 días de la expulsión.
- Si un niño con una discapacidad se suspende por más de 10 días durante un año escolar, el distrito debe de proporcionar servicios que permitan que el niño continúe el progreso en el currículo general y avanzar hacia sus metas del IEP.
- Si un niño es removido de su colocación del IEP por más de 10 días consecutivos durante un año escolar (o cuando la expulsión de otra manera representa un cambio de colocación), se debe de llevar a cabo una reunión para determinar si el comportamiento no deseado está directamente relacionado con ésta, causado por una discapacidad o directamente relacionadas con un falta por parte del distrito de implementar el IEP. Si el comportamiento es causado por una discapacidad o si el distrito ha fallado de implementar el IEP, el niño no puede ser suspendido o expulsado y el equipo del IEP debe de modificar la colocación del niño o los servicios como sea necesario. Si el comportamiento no es el resultado directo de una discapacidad o una falta de implementar el IEP, el niño puede ser suspendido o expulsado de acuerdo a los procedimientos normales, pero el distrito debe seguir proporcionando los servicios que le permitan al niño progresar en el currículum general y avanzar hacia sus metas del IEP.
- El equipo del IEP debe de llevar a acabo una Valoración del Comportamiento Funcional (FBA), y proporcionar los servicios de apoyo para el comportamiento tales como un Plan de Intervención del Comportamiento (BIP) (o revisar el BIP actual si ya existe) cuando un niño ha sido removido por más de 10 días consecutivos en el año escolar o cuando la expulsión representa un cambio de colocación.

Un BIP es un plan individual que proporciona acciones específicas para re-orientar un comportamiento no deseado de una manera positiva. Como un miembro del equipo del IEP de su niño, si su hijo o hija requieren un BIP, usted podrá dar su opinión.

## **Protegiendo los Derechos de Todos para un Distrito Seguro**

Los educadores y los padres comparten las preocupaciones acerca de los problemas de las drogas, pistolas y otras armas en las escuelas. Como resultado, la ley de IDEA ha expandido la autoridad del personal del distrito con respecto a la expulsión de los niños con discapacidad que traen o tienen drogas o armas en los campos de la escuela, en las funciones escolares o que les causen heridas corporales serias a otra persona. Para la protección de los derechos de todos a un ambiente escolar seguro, cualquier niño con una discapacidad puede ser cambiado a una colocación temporal de inmediato hasta por 45 días de clases por una de estas violaciones.

La ley de IDEA también le permite al distrito pedirle a un oficial una audiencia del proceso que sea elegido por el estado para cambiar a un estudiante a una colocación temporal por hasta 45 días escolares, si el distrito cree que el estudiante presenta un serio peligro para dañarse a él mismo o a otros en la colocación actual del niño. La ley de IDEA se refiere a estas colocaciones temporales como una Colocación de Educación Alternativa Temporal (IAES). La ley de IDEA requiere que la colocación sea determinada por el equipo del IEP y que sea diseñado para que el niño siga recibiendo los servicios y los apoyos de educación especial que se establecieron en el IEP. También requiere que el distrito, los padres y los miembros relevantes del equipo del IEP decidan si el comportamiento del niño es un resultado directo ya sea de una discapacidad, o la falta del distrito de implementar el IEP y desarrollar servicios apropiados de intervención del comportamiento cuando un niño está colocado en una colocación alternativa (IAES) por razones disciplinarias. También, el distrito puede reportar a cualquier estudiante a las autoridades que representan la ley si cometen un crimen. Si el estudiante es un niño que está recibiendo servicios de educación especial, el distrito le puede dar a las autoridades copias de los archivos de educación especial del estudiantes, pero solamente hasta el punto permitido por la Ley de Privacidad y los Derechos Educativos de la Familia.

Si los padres solicitan una audiencia para desafiar una determinación de una colocación disciplinaria para su niño, el niño permanece en la colocación alternativa (IAES) hasta que un oficial de audiencia decide el asunto o hasta que el tiempo del procedimiento de disciplina se termine, lo que suceda primero. En los desacuerdos sobre no colocar a alguien por problemas disciplinarios y otros asuntos, su niño permanecerá en su colocación actual hasta que la situación se resuelva.

## **Colocación Educativa**

La Ley de IDEA (ley federal) y las reglas estatales les permite a los niños con discapacidades el derecho a una Educación Pública Adecuada Gratuita (FAPE). A través del proceso de IEP, un grupo de personas con experiencia (incluyendo a los padres) deciden cuales provisiones educativas se necesitan para el niño basandose en las necesidades del niño. El primer paso es ajustar o modificar el programa educativo del niño o proporcionar apoyo extra, para que él o ella puedan continuar aprendiendo junto con los estudiantes en el programa de educación general y en el ambiente de las clases regulares. Aunque se desea tener a los estudiantes con discapacidades trabajando con otros de su misma edad, y en el salón de clase regular, algunas veces la colocación no es el medio ambiente de aprendizaje más apropiado para el niño. La meta es eliminar los obstáculos que los tengan restringidos. El Ambiente Menos Restringido (LRE) puede ser el salón de clases de educación regular o salones de clases designados para proporcionar apoyos y servicios de educación especial, proporcionar la instrucción en el hogar, un hospital o un ambiente fuera del distrito escolar. La decisión en cada caso depende de las necesidades del niño.

Si el distrito planea un cambio de colocación para su niño, a usted se le pedirá que asista a una reunión del IEP y se le darán las razones por qué el distrito está proponiendo el cambio. Los padres siempre tienen el derecho a estar en desacuerdo con una propuesta de colocación. Los procedimientos para estar en desacuerdo serán descritos en las páginas que siguen. Tenga en cuenta que un plan de cambio de colocación con el propósito de proporcionar el programa más apropiado para el aprendizaje de un niño es diferente de una Colocación Temporal en una Colocación Alternativa (IAES), por razones disciplinarias, como se describe arriba. Una Colocación Alternativa (IAES) es Temporal. Sin embargo, como se indica en la sección de "disciplina" en la parte superior, ciertos comportamientos que el equipo del IEP decide son el resultado directo de la discapacidad del niño, pueden resultar en un plan que cambie la colocación a largo plazo para servir mejor al niño.

## **Resolviendo las Diferencias**

Como las dos partes con la misma meta- de proporcionar una oportunidad para el éxito de su hijo- los padres y el distrito necesitan comunicar sus opiniones y preocupaciones. Esta manera de cooperación normalmente resulta en un acuerdo y una implementación sin problemas de los servicios y el apoyo de educación especial para el niño. Sin embargo, cada niño y las circunstancias son únicas y puede haber ocasiones en las que usted y el distrito no estén de acuerdo sobre los servicios y apoyos de educación especial y las necesidades de su niño. Bajo la ley federal y las reglas estatales, tanto el distrito como los padres tienen derecho a que sus opiniones sean escuchadas y consideradas. Los padres tienen el derecho de estar en desacuerdo con los resultados del distrito, los planes o las acciones con respecto a su hijo. Además, después de considerar las opiniones y solicitudes de los padres, el distrito también tiene el derecho de estar en desacuerdo.

La ley federal y las reglas estatales proporcionan varios medios para resolver las diferencias. Como se habla de estas más abajo, tenga en cuenta que aún si está en desacuerdo, el enfoque es en el mejor interés del niño y el resultado debe de ser que el niño sea el ganador.

## **Los Caminos para Resolver las Controversias**

Si usted está en desacuerdo con el distrito sobre cualquier aspecto del programa de su hijo, usted tiene el derecho a ser escuchado y que se consideren sus opiniones. En muchos casos, las diferencias se pueden resolver rápidamente y eficientemente en la escuela o al nivel del distrito simplemente solicitando otra reunión del IEP.

### **Camino Uno: Trabajando Directamente con el Personal del Distrito**

- A.** La primera opción está diseñada para resolver un problema desde el momento en que surge entre las personas directamente involucradas. Como primer paso, debe expresar sus preocupaciones directamente a la escuela o al nivel de distrito al personal responsable del programa de su niño. Pida una nueva reunión del IEP. En muchos casos, el distrito reunirá información sobre la situación de todos los interesados y tratará de trabajar con usted para resolver el problema. Usted también puede pedirle al distrito que le proporcione una reunión de IEP con un moderador (FIEP), donde estén de acuerdo ambas partes, donde una tercer parte ayuda a las dos partes en la comunicación y en resolver los problemas para llegar a un acuerdo sobre el IEP del niño.
- B.** Una opción adicional es que usted y el distrito archiven una solicitud conjunta con la Oficina de Educación Especial (SEB), del Departamento de Educación Pública de Nuevo México (NMPED) para una mediación que se lleva a cabo por un mediador entrenado,

asignado y financiado por el estado. Un mediador está entrenado para ser imparcial en ayudarle a usted y al distrito para encontrar una solución mutuamente aceptable a su problema. El uso de esta opción es voluntaria, no negará o retrasará ninguno de sus derechos, y la intención es de llegar a un acuerdo escrito legalmente entre usted y el distrito. La Oficina de Educación Especial (SEB) proporcionará un mediador si usted y el distrito conjuntamente presentan una constancia firmada y una solicitud por escrito a la Oficina de Educación Especial (SEB) en la cual usted describe la situación del problema y cualquier intento anterior de tratar de resolver el problema al nivel local. Si usted y el distrito llegan a un acuerdo acerca del problema relacionado con el IEP durante la mediación, entonces será necesario llevar a cabo una reunión para informar a los proveedores de servicios del niño, de sus responsabilidades bajo este acuerdo, y revisar el IEP del niño o desarrollar un IEP Alternativo.

### **Camino Dos: Comunicándose con los Recursos Disponibles para la Ayuda y el Apoyo**

- A.** Puede haber ocasiones en que usted siente que necesita más ayuda o apoyo. Hay muchos recursos disponibles para guiarlo y ayudarlo. (Varios se enumeran en la última página de esta guía).
- Usted y su familia pueden recibir asesoramiento y apoyo poniéndose en contacto con los grupos de abogacía y asistencia para padres que hay en la comunidad o en el estado. Los grupos de abogacía proveen personas para hablar con ellos o para que hablen por usted para asegurar que los derechos de usted y de su niño sean ejercitados y protegidos.
  - Además del apoyo de la comunidad, usted puede recibir información y orientación al tener acceso a los sitios de red estatales y federales los cuales ofrecen información amplia y detallada para los padres con respecto a los servicios y el apoyo de educación especial.
- B.** Usted también puede llamar a la Oficina de Educación Especial (SEB) del Departamento de Educación Pública de Nuevo México (NMPED) y pedir hablar con el Enlace de Padres. Esta persona puede tener respuestas a sus preguntas o puede ser capaz de actuar como un intermediario no-oficial llamando al distrito en un intento informal para resolver sus preocupaciones. También puede llamar o escribir para hacer preguntas, o decir sus preocupaciones.

### **Camino Tres: Presentando una Queja Formal al Nivel-Estatal o una Solicitud para una Audiencia del Proceso**

- A.** Si usted cree que el distrito ha violado alguna estipulación del IEP de su hijo o falló en seguir los procedimientos de la educación especial requerida por la ley, usted puede presentar una queja formal con la Oficina de Educación Especial (SEB). Si usted decide presentar una queja formal a nivel-estatal, asegúrese de incluir todos los datos necesarios para una respuesta y/o investigación. Si usted desea una investigación o lo que se encontró por escrito de parte del Estado, su queja debe de ser firmada por usted o por su representante, se debe de entregar por escrito a la Oficina de Educación Especial (SEB) al Director de Educación Especial del Estado, debe de describir su preocupación y cuales derechos tiene bajo la ley o que procedimientos piensa usted que ha violado el distrito y debe de describir los hechos acerca de la queja y cuales pasos se han tomado para tratar de resolverlo. Si usted tiene una queja, tal vez quiera explorar la opción de resolución que va a causar la menor interrupción en la educación del niño y le va a costar poco o nada de dinero. Si la Oficina de Educación Especial (SEB) acepta la queja como suficiente, se le dará a conocer a las partes por escrito y se les informará acerca de

cualquier opción disponible de Alternativas para la Resolución de Problemas (ADR), financiado por el estado, como la mediación o una reunión FIEP. La Oficina de Educación Especial (SEB) formará una investigación y responderá en un plazo de 60 días. Basados en la información reunida, la Oficina de Educación Especial (SEB) tomará una decisión acerca de si la ley ha sido cumplida o no. Si se encuentra que el distrito no estuvo en cumplimiento con la ley, se le puede decir al distrito que corrija su acción.

**B.** A veces, usted y el distrito pueden no estar de acuerdo acerca de las estipulaciones del IEP de su hijo o de su colocación, a pesar de los intentos honestos de hacerlo. Cuando esto pasa y los intentos informales para resolver tal controversia falla, puede considerar la opción conocida como una audiencia del proceso. La solicitud para una audiencia del proceso se presente a la Oficina de Educación Especial (SEB). Esta es una acción legal en la cual un oficial de audiencia toma una decisión basada en los hechos y la evidencia presentada. Porque éste es un procedimiento formal, varios requerimientos legales aplican y se deben de seguir.

Sus Derechos y Responsabilidades con Respecto a Solicitar una Audiencia del Proceso se detallan a continuación:

- Usted tiene el derecho de solicitar una audiencia del proceso imparcial sobre cualquier tema referente con la identificación, evaluación, colocación educativa o la provisión de la Educación Pública Gratuita Apropriada (FAPE) de su hijo bajo la ley de IDEA y las reglas del estado.
- Para solicitar una audiencia, usted debe de proporcionar por escrito la solicitud al distrito y a la Oficina de Educación Especial (SEB). La solicitud debe incluir la información completa acerca del niño (nombre, dirección o la información de contacto disponible) y el nombre de la escuela y del distrito; una descripción del problema incluyendo los hechos conocidos y todos los esfuerzos informales que usted y el distrito han hecho para resolver el problema antes de presentar esta solicitud; su propuesta para la solución al problema; su nombre, dirección y número de teléfono y la información del defensor del niño o abogado, si lo hay; un enunciado por escrito que diga que el defensor o el abogado nombrado puede representar a su hijo; y su firma y la firma del defensor o abogado con la fecha. La solicitud debe ser presentada dentro de dos años a partir de la fecha en que usted se dió cuenta o debió de darse cuenta del problema. El distrito tendrá la oportunidad de responder por escrito a su solicitud. Si usted necesita ayuda preguntele al distrito que le de una forma de solicitud oficial para la audiencia del proceso.
- El distrito puede también solicitar una audiencia del proceso para resolver un desacuerdo acerca de si su evaluación fue adecuada, para pedir una autorización para realizar una evaluación o una reevaluación cuando un padre rechaza el consentimiento, o para preguntarle a un oficial de audiencia que cambien un niño a una colocación temporal de educación alternativa, porque su presencia en la colocación actual representa una alta probabilidad de riesgo de daños para el niño u otras personas.
- Como parte del procedimiento del proceso, el distrito ofrecerá llevar a cabo una sesión de resolución con usted y otros miembros pertinentes del equipo del IEP para trabajar los problemas planteados en su solicitud, a menos que usted y el distrito estén de acuerdo para no hacerlo. Usted también tendrá la opción de tener una reunión del IEP con un moderador o una mediación a costo del estado para ver si el problema se puede resolver sin un proceso de audiencia. Frecuentemente, un conflicto se puede resolverse simplemente trayendo una persona entrenada que sea imparcial para ayudar a las partes a encontrar un plan que sea mutuamente aceptable para ambos lados. Las reuniones del IEP con un moderador y las sesiones de mediación son voluntarias.

## **El Proceso de Audiencia**

Si usted está involucrado en un proceso de audiencia, ya sea que fue iniciado por usted o por el distrito, aquí hay algunas cosas básicas que debe de saber:

- Tiene el derecho a una audiencia justa e imparcial delante un oficial de audiencia nombrado por el estado que tenga conocimiento acerca de las leyes que gobiernan la educación especial y los procedimientos de una audiencia administrativa.
- La audiencia se programará en un tiempo y un lugar que sea razonablemente conveniente para usted y su hijo.
- Tiene el derecho de ser acompañado por un abogado y/o de otras personas que tengan conocimiento de estudiantes con discapacidades.
- Al solicitarlo la Oficina de Educación Especial (SEB) le informará de cualquier servicio conocido que sea gratuito o de bajo costo y tales servicios se enumeran en la última página de esta guía.
- Durante la audiencia, usted o su abogado pueden presentar evidencia y argumentos escritos y orales. Puede pedir que asistan testigos y también puede confrontar e interrogar a los testigos del distrito. Tiene más de cinco (5) días hábiles antes de una audiencia para compartir con el distrito todas las evaluaciones que se completaron para esa fecha y cualquier recomendación basada en esas evaluaciones, las cuales usted intenta usar en la audiencia. El distrito debe de compartir la misma información con usted. Si usted o el distrito no lo hacen, el oficial de audiencia puede prohibir que usted o el distrito usen esa información en la audiencia.
- Puede elegir tener la audiencia abierta al público y tener a su niño presente en la audiencia.
- En cualquier momento durante el procedimiento puede tener una conferencia de mediación y/o la parte que está solicitando la audiencia puede retirar su solicitud.
- Debe esperar una decisión por escrito dentro 45 días del límite de tiempo en que comenzó la audiencia del proceso, a menos que el oficial de audiencia conceda una extensión.
- Debe de esperar recibir el archivo sin costo con las conclusiones y decisiones del oficial de la audiencia, como usted elija ya sea por escrito o por correo electrónico palabra por palabra.
- La decisión del oficial de audiencia es definitiva a menos que alguna de las partes presente una acción civil en un juicio del distrito estatal o federal.
- Una acción civil debe de ser presentada no más de 30 días a partir desde que recibió la decisión de la audiencia.
- Los resultados y las decisiones de una audiencia se pueden publicar.
- El distrito paga los costos de una audiencia, con la excepción de los honorarios de los abogados, que es la responsabilidad individual de las partes. En algunos casos, la corte le puede conceder a usted una parte o todos los honorarios del abogado (si usted es la parte que predomina) o al distrito (si el distrito es la parte que predomina y sus demandas son frívolas o presentadas con propósitos impropios) . Sin embargo, los oficiales de la audiencia no están autorizados para conceder los honorarios del abogado.
- Excepto en los casos de desacuerdos sobre colocaciones disciplinarias y determinaciones de manifestación, el niño permanece en su colocación actual durante los procedimientos del proceso hasta que logren una decisión final, a menos que usted y el distrito acuerden lo contrario o el oficial de audiencia mande otra colocación temporal. Solamente en el caso de suspensión de corto plazo (hasta 10 días en el año escolar del distrito), el niño continuará recibiendo apoyo y servicios de educación especial y servicios según las instrucciones de su IEP.

- En la conclusión de la audiencia, cualquiera de las partes tiene derecho a empezar una acción civil en un juicio de ley con respecto a la audiencia del proceso. Las leyes que gobiernan la jurisdicción y los procedimientos se aplicarán a cualquier acción que se lleve ante el tribunal. Si los padres predominan en la decisión del juicio, se les puede conceder los honorarios del abogado a discreción del juicio. Esto significa que si los padres deciden llevar el asunto a juicio, deben pagar por los servicios del abogado, y que pueden o no obtener el reembolso total o parte de estos gastos si ganan el caso.

## **Las Escuelas Privadas y la Educación Especial**

Las agencias públicas tienen la obligación de ofrecer una educación pública apropiada gratuita (FAPE) a cualquier niño de 3-21 años de edad dentro de su jurisdicción que satisfaga los requisitos de elegibilidad. Para esto, todos los niños dentro de ese grupo de edad deben de estar establecidos y si es necesario, evaluados para determinar la elegibilidad para los servicios y apoyos de educación especial. Esto incluye a los niños que asisten a escuelas privadas, escuelas del hogar, o sin escuela y a los niños de escuelas públicas. Sin embargo, si usted eligió darle escuela a su hijo en su hogar, bajo la ley de IDEA y la ley de Nuevo México, el distrito local no está obligado a proporcionar una Educación Pública Apropriada Gratuita (FAPE) para su hijo.

En la mayoría de los casos, la FAPE se puede ofrecer a un estudiante en el ambiente de la escuela pública. Sin embargo, si es determinado por la agencia pública a través del proceso del IEP que el derecho del niño a la FAPE es mejor servida en una escuela privada especializada, en ese momento la agencia pública patrocina las necesidades de educación especial del niño en el ambiente privado.

Los padres que optan registrar a sus hijos con discapacidades en las escuelas privadas sin la participación de los distritos locales en la decisión con respecto a los servicios y apoyo de educación especial, son responsables de pagar la escuela privada y los costos de inscripción. Aunque cada distrito tiene la obligación de gastar una parte de sus fondos federales de la ley de IDEA para ayudar a los estudiantes con discapacidades registrados por sus padres en escuelas privadas, estos estudiantes no tienen derecho a recibir todos los servicios y apoyos de educación especial que el niño hubiera recibido si hubiera estado registrado en las escuelas públicas. El distrito es el que puede decidir, de forma individual, cuanto apoyo si es que alguno se le ofrece al estudiante. Los distritos locales consultarán con representantes apropiados de los estudiantes de las escuelas privadas para determinar cuales servicios se proporcionarán y donde se entregarán estos servicios. Los estudiantes con discapacidades que fueron colocados por los padres en escuelas privadas reciben servicios a través un plan de servicios, lo cual es diferente a un IEP.

## **Estudiantes Dotados**

Los procedimientos que se refieren a estudiantes dotados son los mismos que los niños en edad escolar con discapacidades, con tres excepciones. Las tres excepciones incluyen: 1) los requerimientos de búsqueda de niños (child find), 2) cambios de colocación disciplinaria y 3) la planificación de la transición.

## **Recursos Para Padres**

### **ABOGACIA DE LOS PADRES Y GRUPOS DE APOYO DE NUEVO MEXICO**

1. ARC de Nuevo México (505)883-4630
2. Colfax-Ciudadanos para la Discapacidad del Desarrollo (505)445-5674
3. Consejo de Planificación de Discapacidades del Desarrollo (505)476-7330
4. Comisión de la Discapacidad del Gobernador (505)827-6465
5. Proyecto de Protección y Abogacía Nativo Americano (505)566-5880 o (800)862-7271
6. Padres de Niños con Comportamientos Diferentes (505)265-0430 o (800)273-7232
7. Parents Reaching Out (800)524-5176

### **SERVICIOS GRATIS O DE BAJO COSTO**

1. Albuquerque, la Asociación de Abogados Voluntarios (505) 243-2615
2. Ayuda Legal de Nuevo México (505) 243-7871
3. Protección de Nuevo México y Sistema de Abogacía (800) 432-4682

### **DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN PÚBLICA DE NUEVO MEXICO**

120 South Federal Place, Salón 120, Santa Fe, Nuevo México 87501

Oficina de Educación Especial (505) 827-1457

Pueden proporcionar formas y ayuda con la presentación de una queja o un proceso de audiencia y responder preguntas acerca de la ley. Pida hablar con un representante de Enlace de Padres.

### **RECURSOS EN INTERNET DE LA EDUCACIÓN ESPECIAL**

*Para obtener más información acerca de los temas de esta guía u otras preguntas con respecto a la educación especial, ayuda extensa y orientación está disponible en el Internet.*

- El sitio de red del Centro Nacional de Diseminación para Niños con Discapacidades en [www.NICHCY.org](http://www.NICHCY.org) es una fuente para los administradores, educadores y padres.
- La Red Nacional de Derechos de la Discapacidad: Protección y Abogacía para Individuos con Discapacidades en [www.ndrn.org](http://www.ndrn.org) es una organización de membrecía no lucrativa para el mandato federal para la Protección y Abogacía (P & A) Programas de Sistemas de Ayuda al Cliente (CAP) para las personas con discapacidades.
- Construido en el concepto de "padres ayudando a padres," la Pacer Center, Inc., (Coalición de Abogacía al Padre para Derechos de Educación) en [www.pacer.org](http://www.pacer.org) ofrece una amplia gama de materiales, la información y ayuda para las familias.
- La información presentada en [www.pbis.org](http://www.pbis.org) por el Centro de Intervenciones Positivas del Comportamiento y de Apoyo está disponible en inglés y en español.
- Ver la Ley de Mejoramiento de la Educación para Individuos con Discapacidades 2004 (IDEA) o seguir explorando los reglamentos federales y temas en la Oficina de Programas de Educación Especial de Estados Unidos. (OSEP) [www.ed.gov / about / offices / list / OSERS / OSEP](http://www.ed.gov/about/offices/list/OSERS/OSEP).
- Obtener las reglas estatales de educación especial de Nuevo México en el internet a través del Departamento de Educación Pública en [www.ped.state.nm.us /seo](http://www.ped.state.nm.us/seo), así como vínculos a otros temas relacionados de la educación especial en Nuevo México.

